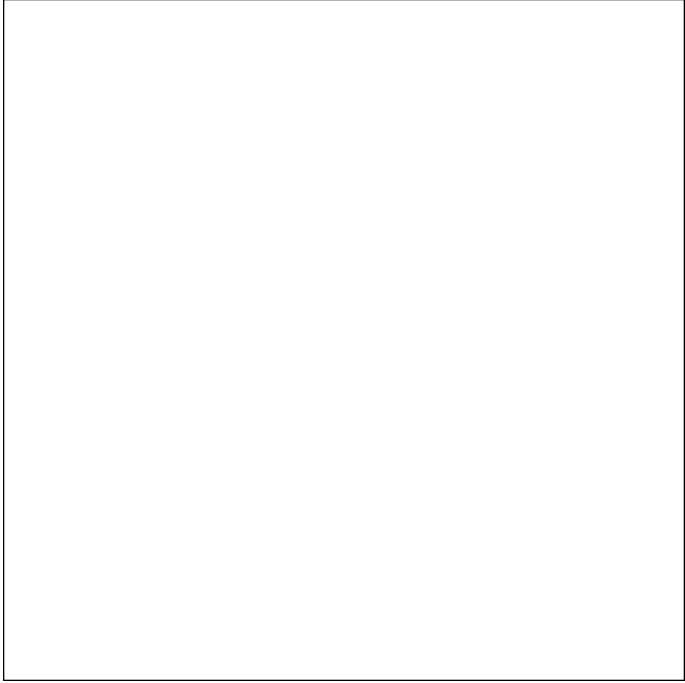







Children of wax

Children of wax




 Southern African Folktales
 Wiehan de Jager  Samrina Sana
|| 2
 اړغو / English  en  ur




Global Storybooks

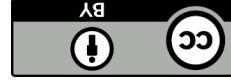
globalstorybooks.net

اړغو کوم / Children of wax

 Southern African Folktales

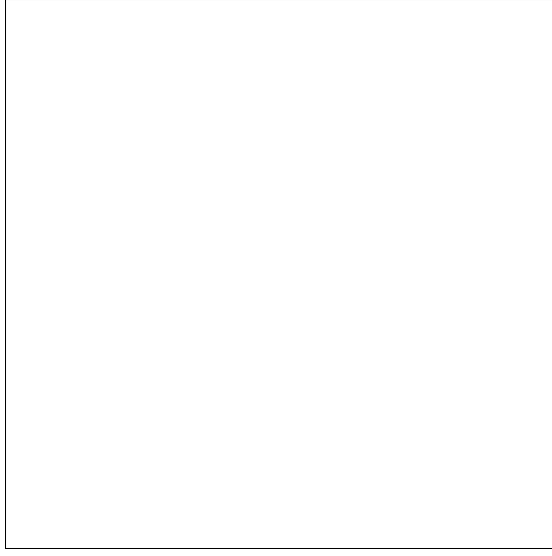
Wiehan de Jager

 Samrina Sana (ur)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ ایک خوشگوار خاندان تھا۔

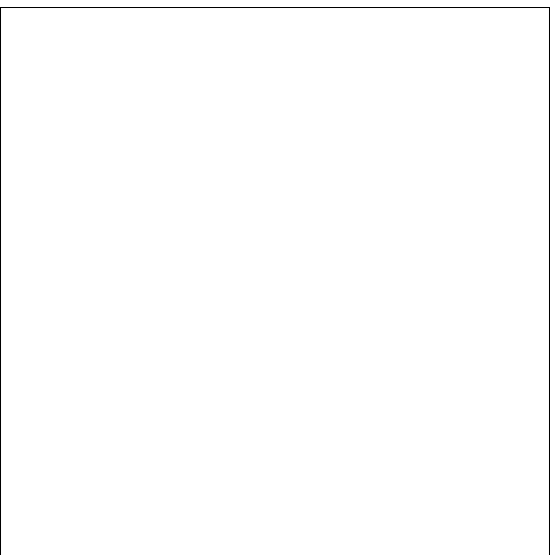
...

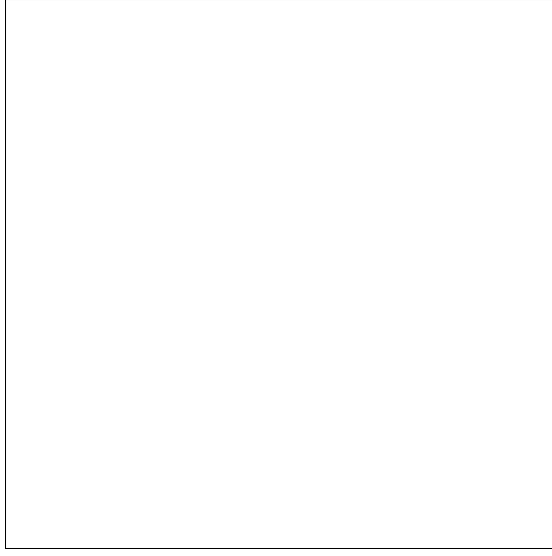
Once upon a time, there lived a happy family.

They never fought with each other.
 They helped their parents at home and
 in the fields.

...

وہ کبھی ایک دوسرے سے نہیں لڑے۔ انہوں نے اپنے
 والدین کی مدد کی، گھر میں اور کھیت میں





لیکن انہیں آگ کے قریب جانا منع تھا۔

...

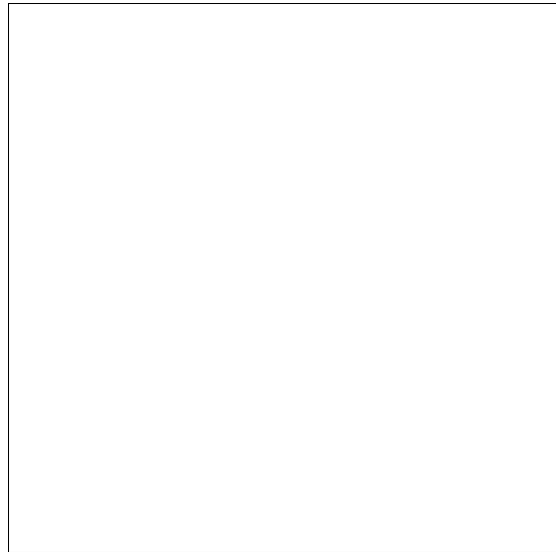
But they were not allowed to go near a fire.

And as the sun rose, he flew away
singing into the morning light.

...

اڑتا اڑتا ہو کر اڑ گیا۔

اور جیسے ہی سورج اُٹھا، وہ صبح کی روشنی میں

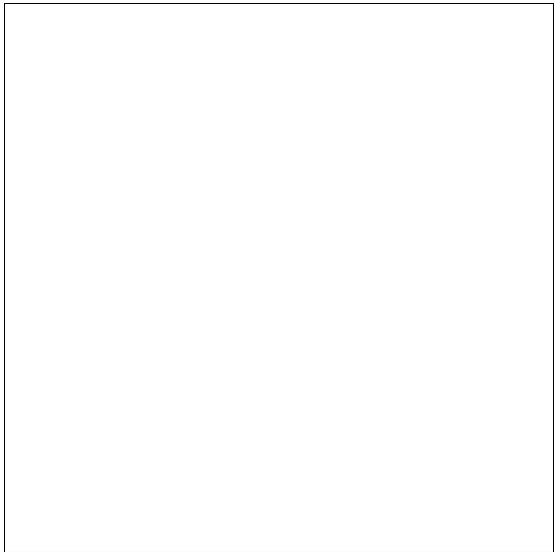


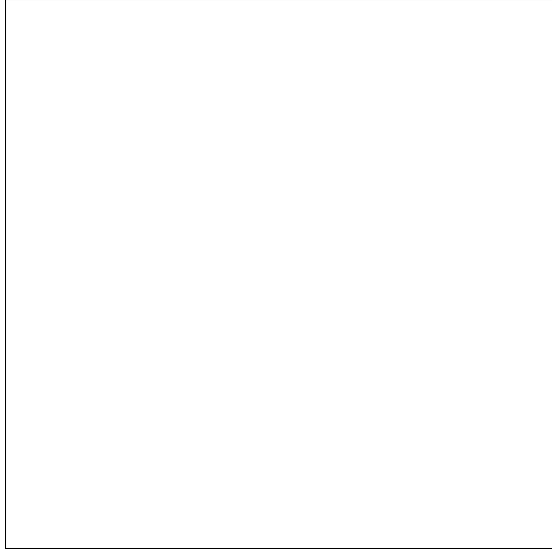
They had to do all their work during the
night. Because they were made of wax!

...

۔ جو کہ بنے تھے۔

انہیں اپنی ساری کام رات میں مکمل کرنا پڑے۔ کیونکہ وہ

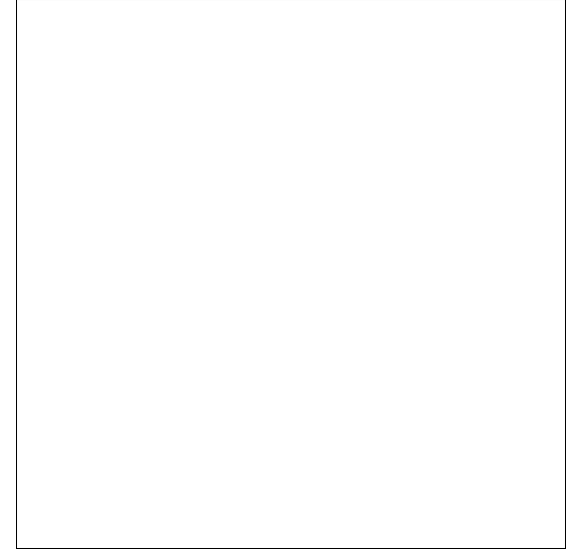




لیکن اُن میں سے ایک لڑکے کی دلی خواہش تھی کہ وہ
سورج کی روشنی میں جائے۔

...

But one of the boys longed to go out in
the sunlight.



وہ اپنے پرندے بھائی کو پہاڑ کی چوٹی پر لے گئے۔

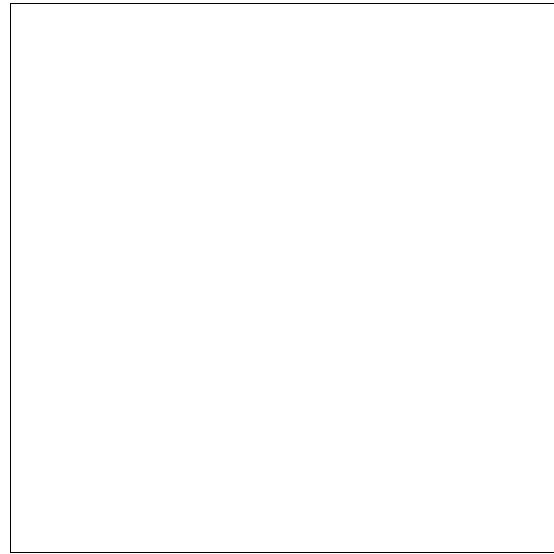
...

They took their bird brother up to a
high mountain.

But they made a plan. They shaped the lump of melted wax into a bird.

...

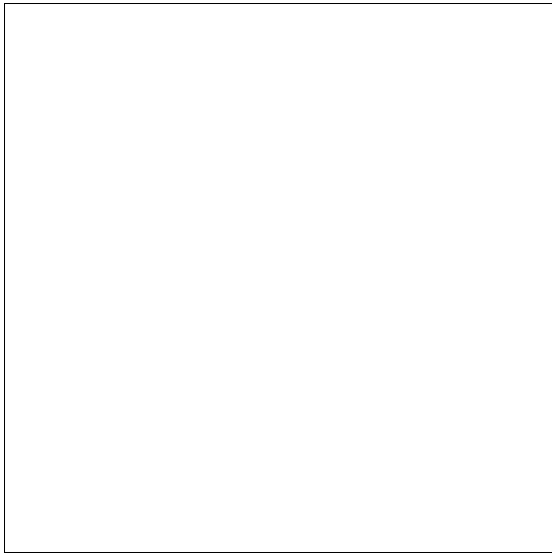
لیکن انہوں نے ایک منصوبہ بنایا۔ انہوں نے پگھلا ہوا موم کو ایک پرندے کی شکل دے دی۔

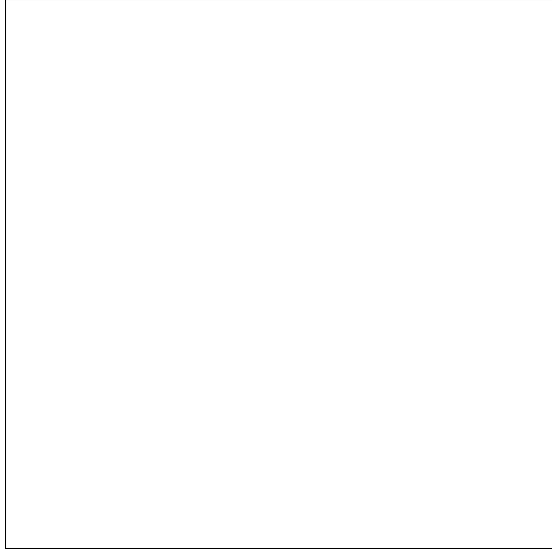


One day the longing was too strong. His brothers warned him...

...

ایک دن اس کی خواہش نے زور پکڑا۔ اس کے بھائیوں نے اسے خبردار کیا۔۔۔

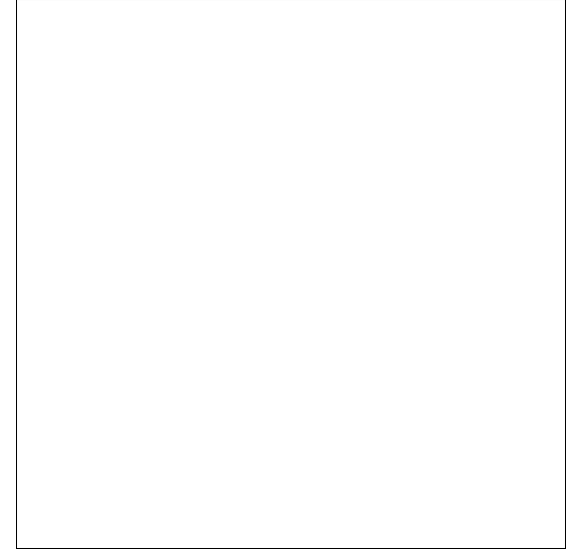




لیکن بہت دیر ہو چکی تھی۔ وہ گرم سورج میں پگھل
چکا تھا۔

...

But it was too late! He melted in the hot
sun.



موم کے بچے اپنے بھائی کو پگھلتا دیکھ کر بہت اُداس
ہوئے۔

...

The wax children were so sad to see
their brother melting away.